

## OUTREACH SERVICES / SERVICIOS DE ALCANCE

1. What is your outreach team members name? / ¿Cuál es el nombre de los miembros de su equipo de alcance?

- I don't remember / No recuerdo
- I prefer not to say / Prefiero no decir

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

2. How did you most recently meet with your outreach team member? Check the appropriate location. / ¿Cómo se reunió más recientemente con el miembro de su equipo de extensión? Compruebe la ubicación adecuada.

	Yes / Sí	No / No	Not Applicable / No aplica
At my home/ En mi casa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
At another location/ en otro lugar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Over the phone/ Por telefono	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Think about your interaction with the outreach team member. How would you rate: / Piense en su interacción con el miembro del equipo de extensión. Cómo calificarías:

3. The friendliness of the outreach team member. / La amabilidad del miembro del equipo de alcance.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

4. The outreach team member's understanding and respect of your cultural and ethnic background. / La comprensión y el respeto del miembro del equipo de alcance hacia su origen cultural y étnico.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

5. The outreach team member's understanding and respect of your gender identity and personal pronouns. / La comprensión y el respeto de los miembros del equipo de alcance hacia su identidad de género y pronombres personales.

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

- 6. The outreach team member's understanding and respect of your sexual orientation. / La comprensión y el respeto de los miembros del equipo de alcance hacia su orientación sexual.**
- Poor / Mala
  - Fair / Regular
  - Good / Buena
  - Very Good / Muy buena
  - Excellent / Excelente
- 7. The outreach team member treatment of you with dignity and respect. / El miembro del equipo de extensión lo trata con dignidad y respeto.**
- Poor / Mala
  - Fair / Regular
  - Good / Buena
  - Very Good / Muy buena
  - Excellent / Excelente
- 8. The outreach team member's ability to accommodate your preferred language. / La capacidad de los miembros del equipo de extensión para adaptarse a su idioma preferido.**
- Poor / Mala
  - Fair / Regular
  - Good / Buena
  - Very Good / Muy buena
  - Excellent / Excelente
- 9. The amount of privacy your outreach member gave you when discussing your condition or treatment. / La cantidad de privacidad que le brindó su miembro de extensión al hablar sobre su condición o tratamiento.**
- Poor / Mala
  - Fair / Regular
  - Good / Buena
  - Very Good / Muy buena
  - Excellent / Excelente
- 10. The effort your outreach team member made to keep your personal information confidential. / El esfuerzo que hizo el miembro de su equipo de extensión para mantener la confidencialidad de su información personal.**
- Poor / Mala
  - Fair / Regular
  - Good / Buena
  - Very Good / Muy buena
  - Excellent / Excelente
- 11. Was your meeting with your outreach team member at a location that was convenient for you? / ¿Se reunió con el miembro de su equipo de extensión en un lugar conveniente para usted?**
- Yes / Sí
  - No / No

**12. Did your outreach team member ask you what was important to you in managing your condition, illness, or other needs? / ¿Le preguntó el miembro de su equipo de extensión qué era importante para usted en el manejo de su condición, enfermedad u otras necesidades?**

- Yes / Sí
- No / No

**13. How well did your outreach team member help you deal with other health issues or quality of life concerns. / ¿Qué tan bien lo ayudó el miembro de su equipo de extensión a lidiar con otros problemas de salud o inquietudes sobre la calidad de vida?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

**14. How would you rate your outreach team member's knowledge of community services and their ability to connect you with those services? / ¿Cómo calificaría el conocimiento de los miembros de su equipo de extensión sobre los servicios comunitarios y su capacidad para conectarlo con esos servicios?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

**15. During your most recent outreach visit, did you get any referrals for services? / Durante su visita de divulgación más reciente, ¿obtuvo referencias para servicios?**

- Yes, my outreach team member called and made an appointment for me/ Sí, el miembro de mi equipo de extensión me llamó y me hizo una cita.
- 
- Yes, I was given the referral and I called to make an appointment / Sí, me dieron la referencia y llamé para hacer una cita.
- 
- No / No
- I don't remember / No recuerdo

**16. Did you go to your appointment? / ¿Fue a su cita?**

- Yes / Sí
- No / No
- I don't remember / No recuerdo
- Not applicable / No aplica

**17. If you didn't go to your appointment, why? / Si no fuiste a tu cita, ¿por qué?**

- Not applicable / No aplicable
- Reason: / Motivo:

---

**18. How well your outreach team member made things easy to understand? / ¿Qué tan bien el miembro de su equipo de divulgación hizo que las cosas fueran fáciles de entender?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

**19. How was the amount of time your outreach team member spent with you? / ¿Cómo fue la cantidad de tiempo que el miembro de su equipo de extensión pasó con usted?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

**20. How well the outreach team member listened to you? / ¿Qué tan bien lo escuchó el miembro del equipo de extensión?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

**21. How well your outreach team member answered your questions.? / ¿Qué tan bien respondió a sus preguntas el miembro de su equipo de extensión?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

**22. Overall, how would you rate the services you received from your outreach team member? / En general, ¿cómo calificaría los servicios que recibió del miembro de su equipo de extensión?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular
- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

Optional—Any comments? / Opcional—¿Algún comentario? \_\_\_\_\_

**23. Overall, how would you rate the services you received from this agency? En general, ¿cómo calificaría los servicios que usted recibió de esta agencia?**

- Poor / Mala
- Fair / Regular

- Good / Buena
- Very Good / Muy buena
- Excellent / Excelente

Optional—Any comments? / Opcional—¿Algún comentario? \_\_\_\_\_